



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 13 июня 2014 г

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРЕДСЬТАВЛЯЕТ СПИСОК ИЗ 28 ОБЪЕКТОВ, ПРЕДЛАГАЕМЫХ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В РЕЕСТР ШТАТА И НАЦИОНАЛЬНЫЙ РЕЕСТР ИСТОРИЧЕСКИХ ПАМЯТНИКОВ

Система каналов для барж - среди объектов, предложенных к включению в список, формируемый объектами исторического значения, расположенными по всему штату

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что к включению в реестр штата и национальный реестр исторических памятников предложены 28 объектов. Исторический район каналов для барж (Barge Canal Historic District) также стал одним из ряда объектов, ресурсов и зон штата, к которым Управление по охране исторического наследия штата Нью-Йорк рекомендовало применить определение исторических памятников.

«Богатая история Нью-Йорка входит в список его основных преимуществ, которое, к тому же, является одним из ключевых стимулов быстрого роста и развития нашей туристической отрасли, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Присваивая этим объектам статус исторических, мы работаем над тем, чтобы сохранить это наследие для будущих поколений, параллельно приглашая гостей со всех уголков мира посетить достопримечательности, благодаря которым Нью-Йорк стал Имперским штатом».

Исторический район каналов для барж формируется четырьмя ответвлениями общей системы каналов штата, построенной в 20-м веке: каналами Эри (Erie), Шамплейн (Champlain), Осуго (Oswego) и Кайюга-Сенека (Cayuga-Seneca), которыми, по сути, являются расширенные водные артерии, проложенные здесь в 20 годах девятнадцатого века. Район простирается на 450 миль (720 км) по территории 18 округов и занимает площадь 23000 акров (9300 га). Снимки, относящиеся к прошлому и настоящему, на которых запечатлены каналы, находятся [здесь](#).

Отдельные решения и фотографии всех 28 объектов приведены [здесь](#).

Уполномоченный чиновник Службы по вопросам парков, рекреационных зон и охраны исторических памятников (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation, OPRHP) Роуз Харви (Rose Harvey) сказала: «Решение о включении Района каналов для барж и прочих заслуживающих

Russian

внимания объектов по всей территории штата в реестры исторических памятников национального уровня и уровня штата еще раз демонстрирует твердую приверженность Губернатора Куомо (Cuomo) курсу на сохранение нашего исторического наследия. Внесение этих объектов в реестры сделает их частью особенной группы объектов и станет важным шагом на пути к их сохранению и чествованию в долгосрочной перспективе».

Брайен У. Стреттон (Brian U. Stratton), Директор Корпорации каналов штата Нью-Йорк (Director of the New York State Canal Corporation), сказал: «Я благодарю Комиссию штата Нью-Йорк по вопросам охраны исторических памятников (New York State Board for Historic Preservation) за предложение внести канал для барж в реестры исторических памятников национального уровня и уровня штата. На всем протяжении системы каналов штата Нью-Йорк живут и функционируют местные сообщества, как малые, так и большие, которые существуют в осознании собственной идентичности и атмосфере общего наследия, разделяемой с системой каналов. Предложения о внесении в список исторических объектов обеспечат этому чуду американской инженерной мысли достойное место в истории штата и нации и повысят его потенциал туристически привлекательного региона, центра экономического развития и зоны укрепления локального экологического равновесия».

Канал для барж штата Нью-Йорк является инженерным объектом начала 20 века национального значения, который занимал важное место в системе обеспечения коммерческих отношений на большей части континента на протяжении около полувека. Канал Эри (Erie Canal), впервые открывшийся в 1825 году, стал первым наиболее успешным и значимым из всех искусственных водных артерий, определившим конфигурацию и темпы заселения Северо-восточного (Northeast), Средне-западного (Midwest) регионов и Великих равнин (Great Plains), который соединил побережье Атлантического океана с территориями к западу от Аппалачских гор (Appalachian Mountains) и подтвердив статус города Нью-Йорка как основного морского порта и коммерческого центра нации. Эксплуатация каналов Нью-Йорка явилась максимально эффективной; на протяжении всего 19 столетия ее темпы необходимо было постепенно наращивать, чтобы обеспечить перемещение более крупных судов и потоков плавсредств, интенсивность которых постоянно возрастала. Канал для барж (Barge Canal), построенный в 1905-18 годах, стал наиболее амбициозным проектом расширения пути прохождения плавсредств.

Масштабная исследовательская работа и документация в рамках подготовки предложения к включению в список, в которую вошла инвентаризация более 200 конструкций и объектов, организованных в системе каналов, была проведена Организацией по защите национального наследия зоны канала Эри (Erie Canalway National Heritage Corridor), Проектом обработки документации, относящейся к обслуживанию национальных парков (National Park Service Heritage Documentation Program) и Корпорацией каналов в партнерстве со Службой OPRHP.

Майк Колдуэлл (Mike Caldwell), региональный директор Службы национальных парков (National Park Service) в Северо-восточном регионе (Northeast Region), сказал: «Зона канала Эри (Erie) признана сокровищницей национального значения на заседании Конгресса в 2000 году. С тех пор

Служба национальных парков работала в тесном сотрудничестве со штатом Нью-Йорк и местными сообществами для того, чтобы эффективно использовать все возможности на уровне обеспечения сохранности и восстановления природных ресурсов зоны. Вхождение в список исторических мест подчеркнет значение канала Эри (Erie) как одного из наиболее выдающихся и узнаваемых объектов исторического наследования национального уровня».

Включение в Реестр штата и Национальный реестр может помочь владельцам недвижимости восстановить здания, что обеспечит им право на участие в различных общественных программах и мероприятиях по сохранению, таких как, например, гранты штата и налоговые льготы на уровне штата и на федеральном уровне при эксплуатации и восстановлении исторических зданий и сооружений. Застройщики в 2013 году вложили в масштабах штата 1 млрд. долларов в восстановление объектов права собственности, которые включены в Национальный реестр исторических памятников (National Register of Historic Places); в то же время, домовладельцы, воспользовавшись налоговыми льготами штата для домовладельцев при эксплуатации и восстановлении исторических зданий и сооружений, вложили, в общей сложности, более 14,3 млн. долларов по всему штату в реконструкцию домов, чтобы помочь оживить исторические районы.

Реестр штата и Национальный реестр являются официальными списками зданий, сооружений, районов, ландшафтов, объектов и участков, которые представляют собой историческую, архитектурную, археологическую и культурную ценность для штата Нью-Йорк и страны в целом. По всей территории штата существуют более 90 000 исторических зданий, сооружений и объектов, которые включены в Национальный реестр исторических памятников (National Register of Historic Places), по отдельности или в составе исторических районов. Номинации поддержали владельцы недвижимости, муниципалитеты и организации из территориальных сообществ по всему штату.

После того как рекомендации утверждены руководителем Управления по вопросам сохранения исторического наследия штата (State Historic Preservation Office), объекты права собственности вносятся в Реестр исторических памятников штата Нью-Йорк (New York State Register of Historic Places), а затем вносится предложение об их включении в Национальный реестр исторических памятников (National Register of Historic Places), после чего они рассматриваются и, в случае их утверждения, вносятся в Национальный реестр.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ ШТАТА:

Округ Олбани (Albany)

Средняя школа низшего звена Philip Livingston Junior High School, г. Олбани (Albany) – проект подготовлен архитектором г. Олбани (Albany) Эндрю Л. Делехенти (Andrew L. Delehanty) и выполнен в 1932 году в ответ на рост населения города; в стиле здания школы сочетаются элементы колониального возрождения и арт-деко; здание является ранним образцом архитектуры зданий для средних школ низшего звена, появляющихся на территории штата Нью-Йорк.

Округ Чатокуа (Chautauqua)

Исторический центральный район г. Джеймстаун (Jamestown Downtown Historic District), г. Джеймстаун (Jamestown) – группа из 101 здания представляет собой малое градообразующее ядро, состоящее, в основном, из сооружений коммерческого значения, отражает эволюцию города от малого поселка, которым он был в 70-х годах 19 века, до динамичного центра промышленного города с населением более 40000 человек, в который он превратился в середине 50-х годов 20 столетия.

Округ Датчесс (Dutchess)

Здание Corlies-Ritter-Hart House, г. Пукипси (Poughkeepsie) – построенный примерно в 1872 году, дом в стиле «второй ампир» связан с целым рядом семейств, сыгравших важную роль в становлении музыкального образования, театрального искусства и коммерции.

Пещера Dover Stone Church, г. Довер Плейнс (Dover Plains) – геологическая формация метаморфической породы, расположенная в густой лесной зоне в восточной части округа Датчесс (Dutchess), являлась популярным и активно посещаемым районом штата Нью-Йорк (New York State) в середине 19-го века.

Дом Charles Morschauer, г. Пукипси (Poughkeepsie) – дом в стиле королевы Анны, построенный в 1902 году для Чарльза Моршхаузера (Charles Morschauer), выдающегося адвоката конца 19 и начала 20 веков и военного советника в рамках национального процесса по делу Гарри К. Фо (Harry K. Thaw), обвиняемого в убийстве известного архитектора Стенфорда Уайта (Stanford White).

Школа Violet Avenue School, г. Пукипси (Poughkeepsie) – построенная в 1940 году, школа Colonial Revival имеет непосредственное отношение к президенту Франклину Делано Рузвельту (Franklin Delano Roosevelt), который оказал влияние на проект здания; школа построена под эгидой программы развития школ New Deal, управляемой Администрацией общественных работ (Public Works Administration).

Храмовый комплекс Zion Pilgrim Methodist Episcopal Church Site, г. Фишкилл (Fishkill) – имеющая археологическое значение историческая зона в районе Бакстертаун (Baxtertoun) являлась площадкой для храма, построенного примерно в 1848 году, который являлся центральным религиозным и общественным местом ранней деревенской афроамериканской общины в долине реки Гудзон (Hudson).

Округ Эри (Erie)

Государственная школа № 60, г. Буффало (Buffalo) – строительство завершено в 1922 году; школа 60 отражает эволюцию государственной школьной системы города Буффало (Buffalo): изначально школа выполняла функции местной начальной школы, которая расширялась по мере расширения масштабов города; позже на базе школьного комплекса начала работу центр профессионального обучения и общественный центр.

Округ Дженеси (Genesee)

Церковь First Presbyterian Church, г. ЛеРой (Le Roy) – построенная в 1825-26 годах и видоизмененная впоследствии на протяжении 19 и 20 столетий, церковь, с момента своего возведения, заняла надлежащее место в центре поселка, обеспечивая местной общине место для собраний.

Округ Кингс (Kings)

Здание компании Nassau Brewing Company, г. Бруклин (Brooklyn) – история крупного пивоваренного комплекса восходит к 1865 году, времени, когда в Бруклине (Brooklyn) имел место пивоваренный бум, сопровождаемый наплывом иммигрантов из Германии, селившихся в границах Большого Нью-Йорка.

Округ Льюис (Lewis)

Некрополь Pinckney Corners Cemetery, г. Пинкни (Pinckney) – некрополь обеспечивает историкам важную информацию о населявших регион в начале 19 столетия семьях; на его территории находятся могилы двух ветеранов Войны за независимость и двенадцати ветеранов войны 1812 года, что лишний раз говорит о стратегической роли всего региона во времена конфликта.

Округ Монро (Monroe)

Церковь First Unitarian Church, г. Рочестер (Rochester) – построенный в 1961-62 годах этот образец современной архитектуры национального значения спроектирован известным во всем мире архитектором Луи И. Канном (Louis I. Kahn) и является переломным моментом в его биографии, в котором он из искусного архитектора современности превратился в наиболее влиятельную фигуру в архитектуре конца 20 столетия.

Школа North Star School № 11, г. Хеймлин (Hamlin) – редкая сохранившаяся до наших дней постройка сельского школьного здания середины 19 столетия находилась в распоряжении местной общины на протяжении всех 170 лет своего существования; изначально в ней находилась школа (с момента постройки в 1844 году), затем общественный центр (начиная с 1952 года), и наконец местный исторический центр (наши дни).

Округ Нассау (Nassau)

Дом William Landsberg House, г. Порт Вашингтон (Port Washington) – построенный в 1951 году, этот замечательный образец современной архитектуры жилых зданий спроектирован Уильямом Ландсбергом (William Landsberg), архитектором, работающим в стиле модернизма; он явно иллюстрирует предпочтения мастера: открытость, простота, эффективности и естественные материалы.

Округ Нью-Йорк (New York County)

Судно *Circle Line X*, г. Нью-Йорк (New York) – построенное в 1944 году судно *Circle Line X* начало функционировать под названием Landing Craft Infantry (LCI) Large (L) в годы второй мировой войны; в функции переправы входила перевозка войск в районы боевых действия на островах

Тихого океана; после войны судно было реконструировано в прогулочный катер, перевозивший туристов по 35-мильному (56 км) маршруту вокруг острова Манхеттен (Manhattan).

Здание Colony Arcade, г. Нью-Йорк (New York) – построенное в 1912 году здание комбинированного назначения было элементом застройки района комбинированных зданий под историческим названием «Midtown Loft Zone», который получил стимул к развитию по мере того, как швейные предприятия перебирались ближе к пунктам розничной торговли, в свою очередь на рубеже веков стремившимся в периферийные районы города.

Округ Ниагара (Niagara)

Исторический район на улицах High Street и Locusts Street, г. Локпорт (Lockport) – развивался как популярная зона, в которой, в период существенного роста и развития сосредоточились множество ярких представителей профессионального труда, политиков и бизнесменов; на сегодняшний день в районе представлена чудесным образом сохранившаяся коллекция стилей, использовавшихся для оформления жилых домов в период с 1840 по 1936 годы.

Некрополь Oakwood Cemetery, г. Ниагара-Фоллс (Niagara Falls) – основанный в 1852 году для обслуживания нужд растущей общины, некрополь включает в состав участки, предназначенные для смельчаков, покорителей водопада (как добившихся успеха, так и неудачников), который проживали в Ниагара-Фоллс (Niagara Falls); именно здесь похоронена Энни Эдисон Тейлор (Annie Edson Taylor), первый человек, проплывший по Ниагарскому водопаду в бочке и оставшийся в живых.

Округа Онондага (Onondaga)

Расширение исторической зоны историческая зона Hanover Square Historic District, г. Сиракьюс (Syracuse) – предлагается расширить исторический район, оформленный в 1975 году, чтобы включить в него целый ряд зданий, имеющих ключевое значение для коммерческой жизни города, которые были построены в начале и середине 19-го столетия с учетом преимуществ, появившихся на фоне находящихся в непосредственной близости от района каналов Эри (Erie) и дороги Genesee Turnpike.

Компания West Brothers Knitting Company, г. Сиракьюс (Syracuse) – здание производственного значения, построенное в 1906-1907 годах в качестве базы для развивающейся вязальной производственной компании, основанной Юджином и Джорджем Уэстом (Eugene and George West) в 1890 году в условиях возникновения множества предприятий, стимулирующих местную экономику, по мере того как традиционная соледобывающая отрасль, на которую работал город, пришла в упадок.

Округ Ричмонд (Richmond)

Жилой дом по адресу One Pendleton Place, г. Стейтен-Айленд (Staten Island) – вилла в Стейтен-Айленде (Staten Island), являющаяся редким примером высокого викторианско-итальянского стиля, построена в 1860 году; изображение виллы дважды публиковалось на страницах журнала

Horticulturalist, издания 19 века, популяризирующего живописный архитектурный стиль в Соединенных Штатах Америки.

Округ Скэхери (Schoharie)

Историческая зона в районе лютеранской церкви St. Paul's Lutheran Church Historic District, г. Скэхери (Schoharie) – в зоне присутствуют здание бывшего лютеранского храма St. Paul's Lutheran Church, построенного в 1801 году, некрополь St. Paul's Lutheran Cemetery и домик приходского лютеранского священника постройки 1743 года, появление которых связано с миграцией немецкой знати в 18 веке, селившейся в долине Скэхери (Schoharie Valley).

Округ Стюбен (Steuben)

Дом и винодельня Philip Argus House and Winery, г. Палтни (Pulteney) – каменный дом 1886 года постройки и каменная винодельня 1890 года постройки сооружены Филипом Аргусом (Philip Argus), немецким иммигрантом, по мнению которого условия в районе Фингер-Лейкс (Finger Lakes) напоминали естественные условия винодельческих районов Европы, и который сделал виноделье ключевым элементом местной экономики.

Округ Саффолк (Suffolk)

Дом John Mollenhauer House, г. Бей-Шор (Bay Shore) – построенный в 1893 году замечательный и редкий образец поместья в стиле Shingle, служивший вторым домом Джона Молленхауэра (John Mollenhauer), немецкого иммигранта и удачливого бизнесмена по прозвищу «сахарный король Бруклина».

Округ Уэйн (Wayne)

Дом Ambrose Lapham House, г. Пальмира (Palmyra) – построенный в 1869-1870 годах дом в итальянском стиле предназначался некто Лафаму (Lapham), уроженцу г. Пальмира (Palmyra), сколотившему состояние, занимаясь банковским делом в районе г. Детройт (Detroit) и выбравшему местечко Пальмира (Palmyra) в качестве места, в котором стоит провести старость в живописной и пасторальной местности региона Фингер-Лейкс (Finger Lakes).

Округ Уэстчестер (Westchester)

Исторический район Glenwolde Park Historic District, г. Территаун (Tarrytown) – район большей частью сохранившихся жилых домов в стиле позднеготического возрождения и колониального возрождения появился в 20-х годах 20 века на фоне развития местной экономики и роста спроса на жилье.

Архив компании Metropolitan Life Insurance Company, г. Йонкерс (Yonkers) – здание в стиле неоклассицизма, спроектированное с маскировкой противопожарной конструкции, построено в 1906 году в качестве удаленного хранилища документации компании Metropolitan Life, по мере того, как последняя превращалась в одну из крупнейших страховых компаний соединенных Штатов Америки.

Эти предложения, наряду с десятками тысяч зданий, которые уже состоят в Реестре штата и Национальном реестре (State and National Registers), подчеркивают значение, глубину и разнообразие истории штата Нью-Йорк. Чествование и популяризация исторических достопримечательностей Нью-Йорка также является важным фактором экономического развития штата. Губернатор продемонстрировал свой курс на привлечение внимания к богатой истории и культурному значению штата Нью-Йорк, развернув инициативу «Путь через историю» (Path Through History). Инициатива Path Through History использует 13 тем для подготовки более 500 объектов культурно-исторического наследия по всему штату, включая обширную сеть нью-йоркских музеев, исторических памятников и других культурно-просветительных учреждений. Посетители могут определить местонахождение объектов, отыскивая указатели, установленные в рамках инициативы Path Through History на главных трассах штата, и иные дополнительные местные указатели, а также онлайн на сайте www.paththroughhistory.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418